



## PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

UFFICIO CENTRALE PER LA CINEMATOGRAFIA

## Domanda di revisione

La Ditta S.A. SCALERA FILM residente a R o m aVia Circonvallazione Appia, 110 domanda la revisione della pellicola intitolata:"AMANTI PERDUTI" (Les Enfants du Paradis)della marca: SCALERA FILM-PATHE' CINEMA nazionalità

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2.700 accertata metriRoma, li 15 MAG. 1950p. S. A. SCALERA FILM

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti: Arletty - Jans Barrault - Maria Casarès - Pierre Brasseur -  
Pierre Renoir.Regia : Marcel CARNE!T R A M A :

Siamo a Parigi. Dalla via ove s'innalzano i baracconi dei "funanboli", s'incontrano Garance, ex figurante e modella; Federico Lamaitre aspirante attore; Pier Francesco Lacenaire che, alla professione di scrivano pubblico, unisce quella pericolosa di ladro e ricettatore; Aprile suo fedelissimo complice e Battista, "Pierrot" nel baraccone di suo padre.

L'azione s'impenna e si svolge sui diversi amori di cui è oggetto Garance. Quello di Battista ideale ed esclusivo: quello scanzonato di Federico: quello torbido e violento di Lacenaire: quello ambizioso e geloso del ricco conte De Mornay, che per circostanze predisposte ad altro fine, dal Lacenaire, diviene l'amante della donna contesa. Ma questa ama segretamente il pallido dolce Battista, il giovane Pierrot. Il giuoco del destino segue per tutti: Battista diviene Mimo famoso; Federico attore di moda; Garance mondana di cartello; Lacenaire inafferrabile bandito. Questo dimentico dei vecchi rancori verso i rivali, odia ora soltanto il conte De Mornay.

Cinque anni passano: Battista è sposato ed ha un bambino; Garance sempre amante del conte, dopo una lunga assenza torna a Parigi. Federico è diventato celebre. L'amore per Garance è ancora nel cuore di tutti, ma ella non ha mai dimenticato il suo Pierrot. Lacenaire risolve a modo suo la complicata situazione sentimentale uccidendo De Mornay. Così Garance e Battista possono liberamente amarsi, ma il figlio di Battista costituisce un nuovo insormontabile ostacolo e Garance onestamente abbandona per sempre Battista.

24 Vite.  
14.6.50

Restituito il film il giorno 16 Maggio 1950  
L'esplicito parere favorevole alla programmazione ed  
pubblicità a condizione che sia vietata la visione ai  
minori dei sedici anni.  
Roma 16 Maggio 1950.

Mayoni

Carzo

Vista la quietanza N. .... in data ..... del Ricevitore del  
Registro di Roma comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta in L. .... ovvero visto  
il vaglia n. .... dell'Ufficio ..... intestato al Ricevitore del Registro di Roma pel paga-  
mento della tassa di L. ....

Esaminata la pellicola:

NULLA OSTA per la rappresentazione a termini della legge 29 giugno 1913, n. 285 e dell'art. .... del relativo re-  
golamento salvo il disposto dall'art. 14 della legge sui diritti d'autore, testo unico 10 settembre 1882, n. 1012, ed a condizione  
che siano osservate le seguenti prescrizioni:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le  
scene relative, di non aggiungerne altri e di non alternarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2. ....

Roma, li .....

16 MAG. 1950

p. Il Sottosegretario di Stato

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI  
Direzione Generale dello Spettacolo  
Revisione Cinematografica Definitiva

APPUNTO PER IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

La Commissione 4<sup>a</sup> il giorno 16 maggio 1950 ha revisionato il film dal titolo

"AMANTI PERDUTI"  
(Les enfants du Paradis)

MARCA: S.A. Scalera Film-Pathé Cinema

DISTRIBUZIONE: Scalera Film

NAZIONALITA': Francese

REGISTA: Marcel Carné

INTERPRETI: Arletty - Jans Barrault - Maria Casarés - Pierre Brasseur -  
Pierre Renoir.

T R A M A : Siamo a Parigi. Dalla via ove s'innalzano i baracconi dei "funamboli", s'incontrano Garance, ex figurante e modella; Federico Lamaitre aspirante attore; Pier Francesco Lacenaire che, alla professione di scrivano pubblico, unisce quella pericolosa di ladro ricettatore; Aprile suo fedelissimo complice e Battista, "Pierrot" nel baraccone di suo padre.

L'azione s'impenna e si svolge sui diversi amori di cui é oggetto Garance. Quello di Battista ideale ed esclusivo: quello scanzonato di Federico: quello torbido e violento di Lacenaire: quello ambizioso e geloso del ricco conte De Marnay, che per circostanze predisposte ad altro fine, dal Lacenaire, diviene l'amante della donna contesa. Ma questa ama segretamente il pallido dolce Battista, il giovane Pierrot. Il giuoco del destino segue per tutti: Battista diviene Mimo famoso; Federico attore di moda; Garance mondana di cartello; Lacenaire inafferrabile bandito. Questo, dimentico dei vecchi rancori verso i rivali, odia ora soltanto il conte De Mornay.

Cinque anni passano: Battista é sposato ed ha un bambino; Garance sempre amante del conte, dopo una lunga assenza torna a Parigi. Federico é diventato celebre. L'amore per Garance é ancora nel cuore di tutti, ma ella non ha mai dimenticato il suo Pierrot. Lacenaire risolve a modo suo la complicata situazione sentimentale uccidendo De Marnay. Così Garance e Battista possono liberamente amarsi, ma il figlio di Battista costituisce un nuovo insormontabile ostacolo e Garance onestamente abbandona per sempre Battista.

G I U D I Z I O : Buon film, magistralmente diretto da Carné e ottimamente interpretato da una schiera famosa di attori. In considerazione del fatto che quasi tutto il lavoro é pervaso da un accentuato senso passionale-morboso, la Commissione ha ritenuto esprimere parere favorevole alla programmazione in pubblico a condizione che sia vietata la visione ai minori dei sedici anni.

Roma 17 maggio 1950

IL PRESIDENTE DELLA 4<sup>a</sup> COMMISSIONE





Roma, 13 maggio 1950

CIRCONVALLAZIONE APPIA, 110

Telefoni: 767.451 - 767.559 - 776.181 - 767.605 - 767.058

R O M A

Spett.

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

Direzione Generale della Cinematografia

R O M A

Vi preghiamo di volerci rilasciare n. 25 (venticinque) visti di censura del film "AMANTI PERDUTI".

Con distinti saluti.

S. A. SCALERA FILM



CIRCONVALLAZIONE APPIA, 180

Telefoni: 780.783 - 783.121 - 783.133 - 780.776

iz.

ROMA

7883  
Roma, 19 gennaio 1951

On.

PRESIDENZA CONSIGLIO DEI MINISTRI

Direzione Generale della cinematografia

R O M A

Si prega codesta On. Presidenza di voler rilasciare n. 8 (otto) visti di **censura** del film :

"AMANTI PERDUTI"

Con osservanza.

S. A. SCALERA FILM  
Il Presidente

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

SERVIZIO DELLO SPETTACOLO



TITOLO: "AMANTI PERDUTI"

Metraggio { dichiarato 2.700  
accertato 3075

Marca: SCALERA FILM-PATHE'  
CINEMA - DISTRIBUZIONE: SCALERA FILM

DESCRIZIONI DEL SOGGETTO

Interpreti: Arletty - Jean Louis Barrault - Maria Casarès - Pierre Brasseur - Pierre Renoir/

Regia: Marcel Carnè

T R A M A :

Siamo a Parigi. Dalla via ove si innalzano i baracconi dei "funamboli" si incontrano Garance ex figurante e modella, Federico Lamaitre aspirante attore, Pier Francesco Lacenaire che, alla professione di scrivano pubblico, unisce quella pericolosa di ladro e ricettatore, Aprile suo fedelissimo complice e Battista, "Pierrot" nel baraccone di suo padre.

L'azione si impenna e si svolge sui diversi amori di cui è oggetto Garance. Quello di Battista ideale ed esclusivo, quello scanzonato di Federico, quello torbido e violento di Lacenaire, quello ambizioso e geloso del ricco conte De Mornay, che, per circostanze predisposte ad altro fine del Lacenaire diviene l'amante della donna contesa. Ma questa ama segretamente il pallido e dolce Battista, il giovane Pierrot. Il gioco del destino segue per tutti: Battista diviene Mimo famoso, Federico attore di moda, Garance mondana di cartello, Lacenaire inafferrabile Bandito. Questo, dimentico dei vecchi rancori verso i rivali, odia ora soltanto il conte De Mornay.

Cinque anni passano: Battista è sposato ed ha un bambino; Garance sempre amante del conte, dopo una lunga assenza torna a Parigi. Federico è diventato celebre. L'amore per Garance è ancora nel cuore di tutti, ma ella non ha mai dimenticato il suo Pierrot. Lacenaire risolve a modo suo la complicata situazione sentimentale, uccidendo De Mornay. Così Garance e Battista possono liberamente amarsi, ma il figlio di Battista costituisce il nuovo insormontabile ostacolo e Garance onestamente abbandona per sempre Battista.

Si rilascia il presente nulla-osta, a termine dell'art. 10 del regolamento 24 settembre 1923, n. 3287, quale duplicato del nulla-osta, concesso 16 MAG. 1950 sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) Vietata la visione ai minori di sedici anni.

ROMA, LI 20 GEN. 1951

P.C.C.  
(D. G. de Comani)

SOTTOSEGRETARIO DI STATO  
P. de Piro